



**Agenzia per l'Italia Digitale**

*Presidenza del Consiglio dei Ministri*



**Istituto di Scienza e Tecnologie  
dell'Informazione "Alessandro  
Faedo"**

**CONVENZIONE OPERATIVA PER LA REALIZZAZIONE DELLE PROVE DI INTEROPERABILITÀ, L'AGGIORNAMENTO DELLE REGOLE RELATIVE ALLA POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA DI CUI AL DPR 11 FEBBRAIO 2005 N. 68 E LE ATTIVITÀ NECESSARIE PER LA STANDARDIZZAZIONE INTERNAZIONALE DELLA POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA**

**TRA**

Agenzia per l'Italia Digitale, di seguito denominata AgID, con sede legale in Roma, viale Liszt, 21 - C.F. 97735020584 - in persona del rappresentante legale, Direttore Generale dott.ssa Alessandra Poggiani

**E**

l'Istituto di Scienza e Tecnologie dell'Informazione "Alessandro Faedo" del Consiglio Nazionale delle Ricerche, di seguito denominato ISTI-CNR, con sede in Pisa, Via G. Moruzzi 1, P.IVA 02118311006, in persona del Direttore Dott. Claudio Montani

di seguito congiuntamente indicati "le Parti"

**PREMESSO CHE**

- la Determinazione Commissariale N. 39/2013 DIG del 26 marzo 2013, statuisce la costruzione di un modello di *partnership* tra AgID e il Consiglio Nazionale delle Ricerche attraverso il quale disciplinare lo svolgimento di attività d'interesse comune, volte anche a favorire lo sviluppo d'iniziative concernenti l'utilizzo delle nuove tecnologie al servizio dei cittadini e delle imprese, e il perseguimento di una serie di obiettivi, tra cui "favorire la progettazione di servizi, ....., attraverso la piena valorizzazione degli asset disponibili quali competenze ...";
- nell'ambito di tale modello relazionale, in data 5 aprile 2013 è stato sottoscritto, dal Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche Prof. Luigi Nicolais e dal Direttore Generale per l'Agenzia per l'Italia Digitale in qualità di Commissario Straordinario Ing. Agostino Ragosa, un Accordo Quadro;
- rientra in tale ambito la collaborazione finalizzata alla prosecuzione ed al completamento delle attività connesse alla realizzazione delle prove di interoperabilità e aggiornamento delle regole relative alla posta elettronica certificata, le cui attività si collocano tra le tematiche di ricerca oggetto del suddetto Accordo Quadro (art. 3, comma 1);
- l'ISTI è organo del CNR che vanta notevoli competenze scientifiche e tecniche nel settore della messaggistica Internet e delle tecnologie di crittografia ad essa applicabili;
- presso l'ISTI-CNR esistono competenze ed attività strettamente connesse ai gruppi di lavoro dell'Internet Engineering Task Force, gruppi finalizzati alla formulazione delle specifiche tecniche

(Request For Comments), descrittivi i protocolli ed i meccanismi di funzionamento del sistema “Internet”;

- l’ISTI-CNR ha già svolto, ai sensi dell’art. 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, attività in collaborazione con DigitPA ex CNIPA, ora AgID, per il supporto alle prove di interoperabilità e aggiornamento delle regole relative alla posta elettronica certificata di cui al dpr 11 febbraio 2005 n. 68;
- vi è, pertanto, stretta comunione di interessi tra l’ISTI-CNR e AgID in tema di posta elettronica certificata;
- le attività oggetto della collaborazione tra AgID e l’ISTI-CNR rispondono alla finalità prevista dal Protocollo d’Intesa di “favorire la pianificazione di ricerche, l’analisi e la progettazione di servizi, prodotti e processi innovativi, con un approccio orientato alla cura e valorizzazione del bene comune del nostro Paese, attraverso la piena valorizzazione degli asset disponibili quali competenze, reti ICT e capillarità territoriale” (art. 3, comma 1, quarto punto);
- tali attività, infatti, consentiranno sia a AgID sia all’ISTI-CNR di sperimentare e testare soluzioni di posta elettronica certificata coerenti con i riferimenti del quadro normativo di settore, nonché di valutare possibili evoluzioni delle regole tecniche connesse a tale servizio;
- le attività da svolgere in comune risultano individuate e dettagliate nell’ambito del “Programma di Lavoro”, allegato al presente atto (Allegato A), che ne costituisce parte integrante ed essenziale;
- in ragione degli obiettivi da raggiungere e dei risultati attesi, tenuto anche conto degli interessi delle Parti e del dimensionamento delle risorse da utilizzare per le attività da svolgere, AgID verserà a titolo di parziale ristoro degli oneri economici complessivi che sosterrà l’ISTI-CNR – pari a euro 320.000,00, per attività connesse all’esecuzione della presente Convenzione Operativa, relative all’impiego di figure professionali, dei dispositivi hardware e software necessari – un contributo forfetario e onnicomprensivo di €160.000,00 (centosessantamila/00), non assoggettabili ad IVA, ai sensi del DPR 26 ottobre 1972, n. 633 (Art. 2, comma 3, lett. a); Risoluzioni dell’Agenzia delle Entrate - Direzione Centrale “Normative e contenzioso” n. 54/2001; n. 183/E del 2002; n. 42/2004;

## **TUTTO CIÒ PREMESSO, LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE**

### **ART. 1 - PREMESSE**

1. Le premesse costituiscono parte integrante ed essenziale, a ogni effetto, della presente Convenzione Operativa (di seguito “Convenzione”).

### **ART. 2 - FINALITÀ E OGGETTO DELLA COLLABORAZIONE**

1. Con la sottoscrizione della presente Convenzione, le Parti instaurano un rapporto di collaborazione finalizzato: alla realizzazione delle prove d’interoperabilità, all’aggiornamento delle regole relative alla posta elettronica certificata di cui al DPR 11 febbraio 2005 n. 68 ed alle attività necessarie per la standardizzazione internazionale della posta elettronica certificata.
2. La Convenzione, relativamente al suo oggetto, disciplina i rapporti tra le Parti ed è finalizzata all’attuazione del “Programma di Lavoro” ad essa allegato (Allegato A).
3. Il suddetto “Programma di Lavoro” è indirizzato al raggiungimento dei seguenti obiettivi:
  - a. interpretazione scientifica degli standard, agendo sotto la supervisione svolta da AgID in attuazione delle competenze a quest’ultimo attribuite dalla normativa vigente;

- b. effettuazione dei test concordati secondo modalità individuate dal Gruppo di lavoro, di cui all'art. 4 comma 2, e comunque definite nel rispetto delle norme vigenti in materia di posta elettronica certificata;
  - c. predisposizione, su richiesta di AgID, di proposte di interpretazione scientifica delle regole tecniche e degli standard adottati;
  - d. collaborazione all'evoluzione degli standard, secondo le indicazioni fornite dal Gruppo di lavoro, relativamente alle norme tecniche italiane e alle attività presso gli organismi di standardizzazione internazionale IETF e ETSI;
  - e. diffusione, nella P.A., delle best practice relative sia alla posta elettronica sia alla posta elettronica certificata.
4. L'aggiornamento del Programma di cui al comma 2 è disposto, a seguito di esigenze sopravvenute che non comportino una revisione sostanziale dello stesso, dal responsabile del Programma di Lavoro di cui all'art. 4, comma 1.
5. Eventuali revisioni sostanziali dello stesso saranno definite con atti aggiuntivi alla presente Convenzione.

### **ART. 3 - OBBLIGHI DELLE PARTI**

1. L'ISTI-CNR si obbliga:
  - a. ad assumere la responsabilità dell'interpretazione scientifica degli standard, agendo sotto la supervisione svolta da AgID in attuazione delle competenze a quest'ultimo attribuite dalla normativa vigente;
  - b. ad effettuare i test concordati secondo modalità individuate dal Gruppo di lavoro e comunque definite nel rispetto delle norme vigenti in materia di posta elettronica certificata;
  - c. a predisporre, su richiesta di AgID, proposte di interpretazione scientifica delle regole tecniche e degli standard adottati;
  - d. a collaborare all'evoluzione degli standard, secondo le indicazioni fornite dal Gruppo di lavoro, relativamente alle norme tecniche italiane e alle attività presso organismi di standardizzazione internazionale, quali ad esempio: IETF e ETSI;
  - e. a mettere a disposizione la piattaforma di posta elettronica certificata e il sistema di reporting sviluppati presso l'ISTI-CNR;
  - f. a garantire un presidio telefonico, durante gli orari convenzionali di lavoro e nelle giornate feriali, per tutte le esigenze di contatto legate ai precedenti punti.
2. AgID si obbliga a:
  - a. assicurare il coordinamento di tutte le attività tramite il responsabile del Programma di Lavoro di cui all'art. 4, comma 1;
  - b. mettere a disposizione il proprio expertise sotto il profilo della conoscenza del mercato della posta elettronica certificata e dei regolamenti che ne disciplinano l'utilizzo;
  - c. assicurare la supervisione su tutte le attività del Gruppo di lavoro di cui al successivo art. 4 e, in particolare, sovrintendere l'esito delle prove di interoperabilità ed i rapporti con i gestori, secondo le metodologie stabilite dal Gruppo di lavoro, metodologie che sono comunque adottate nel rispetto delle norme vigenti in materia di posta elettronica certificata.
3. Le attività che le Parti si obbligano a porre in essere, le loro modalità di attuazione e i tempi operativi, sono descritte in dettaglio nel "Programma di Lavoro" (Allegato A).
4. Per l'aggiornamento o la revisione delle attività, delle modalità di attuazione e dei tempi operativi si applicano, in quanto compatibili, i commi 4 e 5 dell'art. 2 della Convenzione.

### **ART. 4 - RESPONSABILE DEL PROGRAMMA DI LAVORO E GESTIONE DELLA COLLABORAZIONE**

1. Il responsabile del "Programma di Lavoro" è il dott. Ubaldo Bussotti di AgID, coordinatore del Gruppo di lavoro di cui al comma 2.
2. Al fine di assicurare la continuità e la proficuità della collaborazione, nonché il coordinamento degli apporti resi da ciascuna delle Parti nella realizzazione delle attività di cui al precedente articolo 2, è costituito un Gruppo di lavoro composto, per AgID, dal responsabile del programma di cui al precedente comma e dall'Ing. Claudio Petrucci e, per l'ISTI-CNR, dal sig. Francesco Gennai, responsabile per

l'ISTI-CNR per tutti gli aspetti tecnologici e scientifici, e dalla dott.ssa Marina Buzzi, responsabile per l'ISTI-CNR per tutti gli aspetti relativi alla divulgazione scientifica della PEC (articoli nazionali e/o internazionali, organizzazione di workshop, etc.).

3. Le modalità di gestione della collaborazione sono disciplinate nei termini convenuti nell'allegato "Programma di Lavoro".
4. Ciascuna Parte si riserva il diritto di aggiungere o sostituire i componenti del Gruppo di lavoro come sopra individuati, dandone tempestiva comunicazione alla controparte.
5. Il Gruppo di lavoro si riunisce con cadenza almeno trimestrale e provvede a redigere, anche ai fini di cui al successivo articolo 5, apposite relazioni che riassumono sinteticamente le attività svolte ed i risultati conseguiti.
6. Al termine della presente Convenzione il Gruppo di lavoro produrrà un rapporto finale esplicativo delle attività svolte e dei risultati conseguiti.

#### **ART.5 - ONERI ECONOMICI**

1. A parziale ristoro dei costi complessivi che sosterrà l'ISTI-CNR – pari a euro 320.000,00 per l'impiego delle figure professionali, dei dispositivi hardware e software necessari alla realizzazione delle attività oggetto della presente convenzione operativa – AgID s'impegna a versare un contributo, forfetario e onnicomprensivo, di euro 160.000,00 (centosessantamila/00), non assoggettabile a IVA, secondo le seguenti modalità:
  - a. il 25% in esito alla relazione sulle attività svolte, approvata dal Gruppo di lavoro nella prima riunione successiva alla sottoscrizione della presente Convenzione;
  - b. un ulteriore 25%, in esito alla relazione sulle attività svolte, approvata dal Gruppo di lavoro, nella seconda riunione come previsto al comma 5 del precedente art. 4;
  - c. un ulteriore 25%, in esito alla relazione sulle attività svolte, approvata dal Gruppo di lavoro, nella terza riunione come previsto al comma 5 del precedente art. 4;
  - d. il rimanente 25%, successivamente alla produzione da parte del Gruppo di lavoro del rapporto finale sulle attività svolte e sui risultati conseguiti di cui al comma 6 del precedente art. 4.
2. L'ISTI-CNR comunicherà, entro 15 giorni dalla sottoscrizione della presente Convenzione, i riferimenti da utilizzare ai fini del versamento degli importi di cui al comma 1.

#### **ART. 6 - DURATA**

1. La presente Convenzione ha la durata di mesi dodici, a decorrere dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovata dalle parti con manifestazione espressa di volontà, entro i tre mesi antecedenti alla data di scadenza.

#### **ART. 7 - RECESSO**

1. Ciascuna delle Parti ha facoltà di recedere dalla presente Convenzione, previa comunicazione scritta da inviare all'altra con un preavviso di almeno un mese.
2. In caso di recesso da parte dell'ISTI-CNR, tale Istituto si obbliga a restituire a AgID, sulla base di apposita rendicontazione, la parte non utilizzata del contributo versato di cui al precedente articolo 5.

#### **ART. 8 - RESPONSABILITÀ**

1. Ciascuna Parte è esentata da responsabilità derivanti dai rapporti di lavoro che venissero instaurati dall'altra Parte nell'ambito delle attività di cui alla presente Convenzione.
2. Il personale di ciascuna Parte è tenuto a uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività di cui alla presente Convenzione, nel rispetto della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al decreto legislativo n. 81/2008 e successive modificazioni e integrazioni.

## **ART. 9 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE E PRETESE DI TERZI IN GENERALE**

1. AgID non assume alcuna responsabilità nel caso in cui l'altra Parte abbia usato, ovvero utilizzi, per l'esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione, dati, dispositivi e/o soluzioni, anche tecniche, di cui altri abbiano ottenuto o detengano a qualunque titolo la privativa.
2. L'ISTI-CNR si obbliga a tenere indenne AgID da ogni responsabilità e da qualsiasi costo, spesa od onere nei confronti di chiunque, derivanti da qualsivoglia pretesa di terzi vantata in relazione ad attività svolte a qualunque titolo dalle Parti nell'ambito della presente Convenzione, anche con riferimento a pretese violazioni di diritti d'autore o di proprietà intellettuale. Ciascuna Parte si obbliga a dare immediato avviso all'altra di qualsiasi azione di rivendicazione o questione di terzi di cui al precedente comma di cui sia comunque venuta a conoscenza.

## **ART. 10 - DISPOSIZIONI DI RINVIO**

1. Per quanto non espressamente previsto in tema di: Proprietà dei risultati derivanti dalla Convenzione operativa, Riservatezza, Pubblicità e Informativa trattamento dati, si rinvia alle disposizioni di cui all'Accordo Quadro AgID – CNR, del quale è attuazione la presente Convenzione e nel cui ambito opera.
2. Si fa inoltre rinvio alle disposizioni regolatrici dell'istituzione e del funzionamento di AgID e dell'ISTI-CNR, nonché alla normativa vigente nella materia oggetto della presente Convenzione.

## **ART. 11 - FORO COMPETENTE**

1. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 15, comma 2, della legge 7 agosto 1990, n. 241, le eventuali controversie che dovessero insorgere in merito all'esecuzione del presente Accordo sono riservate alla giurisdizione esclusiva del Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio.

## **ART.12 - REGISTRAZIONE E BOLLO**

1. Il presente atto, redatto in doppia copia, è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, del DPR 26 ottobre 1972, n. 634 e successive modifiche e integrazioni. Essa è inoltre esente da imposta di bollo ai sensi dell'art.16, all. b, del richiamato DPR n. 642/72. Le spese per l'eventuale registrazione sono a carico della Parte richiedente.

**AGENZIA PER L'ITALIA DIGITALE**

**ISTITUTO DI SCIENZA E TECNOLOGIE  
DELL'INFORMAZIONE "ALESSANDRO  
FAEDO"**

Direttore Generale

Direttore Generale

Alessandra Poggiani

Dott. Claudio Montani



**Agenzia per l'Italia Digitale**  
*Presidenza del Consiglio dei Ministri*



**Istituto di Scienza e  
Tecnologie  
dell'Informazione  
"Alessandro Faedo"**

## **ALLEGATO A**

**"Convenzione AgID - ISTI-CNR"**

### **PROGRAMMA DI LAVORO**

*Allegato alla Convenzione Operativa*

*tra*

*AgID*

*e*

*l'Istituto di Scienza e Tecnologie dell'Informazione "Alessandro Faedo" (ISTI-CNR)*

Il presente Programma di Lavoro è parte integrante e sostanziale della Convenzione operativa tra AgID e l'ISTI-CNR – stipulata ai sensi dell'art. 3 dell'Accordo Quadro AgID-CNR– alla quale tale Programma è allegato.

Questo contiene il dettaglio delle attività che AgID e l'ISTI-CNR svolgeranno per la realizzazione delle prove di interoperabilità, l'aggiornamento delle regole relative alla posta elettronica certificata di cui al DPR 11 febbraio 2005 n. 68 e le attività necessarie per la standardizzazione internazionale della posta elettronica certificata.

#### **1. Obiettivi specifici**

Il Programma di Lavoro della presente Convenzione si articola nelle seguenti attività principali:

- a. interpretazione scientifica degli standard, agendo sotto la supervisione svolta da AgID in attuazione delle competenze a quest'ultimo attribuite dalla normativa vigente;
- b. effettuazione dei test concordati secondo modalità individuate dal Gruppo di lavoro, di cui all'art. 4 comma 2, e comunque definite nel rispetto delle norme vigenti in materia di posta elettronica certificata;

- c. predisposizione, su richiesta di AgID, di proposte di interpretazione scientifica delle regole tecniche e degli standard adottati;
- d. collaborazione all'evoluzione degli standard, secondo le indicazioni fornite dal Gruppo di lavoro, relativamente alle norme tecniche italiane e alle attività presso gli organismi di standardizzazione internazionale IETF e ETSI;
- e. diffusione, nella P.A., delle best practice relative sia alla posta elettronica sia alla posta elettronica certificata.

## 2. Attività

Il Programma di Lavoro si articola nelle seguenti attività principali:

- a. Esecuzione dei test di interoperabilità sui gestori al fine di verificare la conformità tecnico/funzionale del servizio PEC da loro offerto. Per la completa copertura degli elementi tecnico/funzionali individuati viene utilizzata la suite di test, così come definita nelle precedenti collaborazioni e resa disponibile sul sito di AgID.
- b. Il tempo medio per l'esecuzione di tutti i controlli previsti per ogni gestore è di dieci giorni lavorativi con la possibilità di organizzazione delle attività in modo da eseguire due sessioni di test in parallelo relative a due gestori differenti.
- c. A conclusione di ogni sessione di verifica è prodotto un report dei test, contenente il dettaglio di ogni prova effettuata, e una relazione di sintesi, che riporta i dati significativi dell'attività svolta oltre l'eventuale elenco delle criticità riscontrate.
- d. A conclusione dei test si predispone una comunicazione per il gestore che, in relazione agli esiti, informa circa la piena rispondenza del servizio rispetto alle regole tecniche o richiede di fornire tempestivamente un piano di rientro, che evidenzia i tempi di risoluzione delle anomalie riscontrate. Successivamente al rientro si effettua una nuova sessione di test per verificare la completa conformità del servizio erogato.
- e. Svolgimento delle attività necessarie all'ottenimento della qualificazione "Proposed Standard" di un servizio di posta elettronica ispirato all'attuale Posta Elettronica Certificata esistente in Italia. E' verosimile ipotizzare che tale attività necessiti di tempi superiori alla durata della presente convenzione operativa. Il conseguimento di questo specifico obiettivo prevede la stretta interazione con la comunità internazionale nel rispetto delle regole previste in seno all'IETF; pertanto, risulta estremamente proficua la partecipazione ai periodici incontri internazionali previsti dall'IETF. L'ISTI-CNR opera sotto il coordinamento di Agid, nella realizzazione dei contenuti del "Proposed Standard" e nel corretto mantenimento delle relazioni con la comunità IETF. La collaborazione è volta a seguire anche le attività internazionali in ambito ETSI circa le proposte di evoluzione e standardizzazione dei sistemi di messaggistica sicura.
- f. Interpretazione scientifica degli standard adottati dal servizio di PEC e valutazione di possibili evoluzioni delle caratteristiche tecnico/funzionali dello stesso servizio.
- g. Divulgazione delle best practice relative ai sistemi di posta elettronica, con particolare riguardo a quelli con caratteristiche di sicurezza, con partecipazione a convegni nazionali e internazionali e stesura di articoli tecnici sulle tematiche connesse a vario titolo ai predetti sistemi di messaggistica.